



دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية
التقرير السنوي لمجلس الإدارة
لعام 2022



جدول المحتويات

1. نظرة عامة 3
 2. النشاطات الرئيسية لدويتشه العربية السعودية للأوراق المالية: 3
 3. الخطط والقرارات الرئيسية لدويتشه العربية السعودية للأوراق المالية في 2022 3
 4. التغييرات في النتائج التشغيلية 4
 5. القوائم المالية السنوية المراجعة 4
 6. إفصاحات كفاية رأس المال 6
 7. الأحكام المطبقة من لوائح هيئة السوق المالية 6
 8. تشكيل مجلس إدارة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية 6
 9. عضوية أعضاء مجلس إدارة دويتشه العربية السعودية في مجالس إدارة شركات أخرى وأدوارهم الإدارية فيها 7
 10. اجتماعات ولجان مجلس الإدارة 7
 - أ) لجنة المراجعة 7
 - ب) لجنة الترشيحات والمكافآت 8
 - ت) حضور أعضاء مجلس الإدارة لاجتماعات المجلس 9
 11. المكافآت 9
 12. العقوبات والدعوى والأحكام 10
 13. المراجعة السنوية: إجراءات الرقابة الداخلية 10
 14. إفصاحات إضافية حسب متطلبات هيئة السوق المالية 10
 - أ) إدارة المخاطر 10
 - ب) المخاطر التشغيلية 10
 - ج) مخاطر الائتمان 10
 - د) مخاطر السوق 11
 - هـ) القروض 11
 15. إفصاحات أعضاء مجلس إدارة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية: 11
 - أ) معاملات بين دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية وشركاتها الشقيقة 11
- ### الإيرادات 12
- ### المصروفات 12
- ب) تضارب المصالح 12
 - ت) أعمال أو عقود 12
 - ث) حقوق الملكية لدويتشه العربية السعودية للأوراق المالية في شركات أخرى 12



دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية

تقرير مجلس الإدارة لعام 2022

1. نظرة عامة

تعتبر دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية والحاصلة على ترخيص هيئة السوق المالية الذراع المختارة التي تقوم مجموعة دويتشه بنك من خلالها بتقديم خدمات الأوراق المالية ومصرفية الاستثمار في المملكة العربية السعودية.

وهي شركة تابعة لدويتشه بنك إيه جي، وليس لها أية شركات تابعة أخرى.

2. النشاطات الرئيسية لدويتشه العربية السعودية للأوراق المالية:

تقدم دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية، والمملوكة بشكل كامل لدويتشه بنك إيه جي، مجموعة متميزة من المنتجات عبر الحفظ والخدمات المصرفية الاستثمارية وإدارة الثروات:

- **الحفظ:** تواصل دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية الاستثمار في تحديث أنظمتها وتعمل بنشاط مع أصحاب المصلحة الداخليين والمنظمين فيما يتعلق بمبادرات المنتجات الجديدة التي تهدف إلى تقديمها لعملائها
- **الخدمات المصرفية الاستثمارية:** تقدم مجموعة متكاملة من الحلول التمويلية وإدارة المخاطر ومنتجات الخزينة إلى العملاء من الشركات والمؤسسات المالية والوكالات
- **إدارة الثروات:** الاستثمار في رأس المال البشري وتوفير وصول قاعدة عملائه إلى منتج مبتكر عبر فئات الأصول وكذلك الوصول إلى تداول، وهو ما يميز عروضنا عن المنافسين المحليين والدوليين.

دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية هي مؤسسة سوق مالية مرخصة من قبل هيئة السوق المالية بالتراخيص التالية:

- التعامل
- الحفظ
- الترتيب
- المشورة

3. الخطط والقرارات الرئيسية لدويتشه العربية السعودية للأوراق المالية في 2022

أحرزت دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية تقدماً كبيراً فيما يتعلق بالربحية على مدار السنوات الثلاث الماضية، والذي تم تحقيقه من خلال الأعمال الجديدة مع العملاء بالإضافة إلى تقليل التكاليف.

كما تواصل دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية الاستثمار في رأس المال البشري وتحديد المواهب وتعزيزها في المملكة.



4. التغييرات في النتائج التشغيلية

بشكل عام، بلغت إيرادات دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية في عام 2022 مبلغ 30.2 مليون ريال سعودي مقارنة بـ 14.5 مليون ريال سعودي في عام 2021. ويعود الارتفاع في الإيرادات إلى اتفاقيات تسعير التحويل المعدلة التي تم تنفيذها، إضافة إلى زيادة إيرادات الحفظ وإيرادات العمولة الخاصة على إيداع رأس المال والتي استفادت من زيادة أسعار الفائدة.

تماشت التكاليف الإدارية والعامة مع العام السابق حيث بلغت 48 مليون ريال مقابل 47.1 مليون ريال في عام 2021.

5. القوائم المالية السنوية المراجعة

قامت إيرنست أند يونغ بإجراء مراجعة خارجية لعمليات دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية في عام 2022.

وبرأي مراجع الحسابات، تمثل الحسابات بمجملها مركز الشركة تمثيلاً عادلاً في جميع النواحي الجوهرية، كما أنها تتوافق مع متطلبات أنظمة الشركات. ولم يتم طرح أي مسائل هامة أو جوهرية.

لم يتضمن تقرير مراجع الحسابات أي تحفظات على القوائم المالية السنوية.



نتائج موجزة للسنوات 2018 إلى 2022					الميزانية العمومية
(بالآلاف الريالات)					
2018 (مراجعة)	2019 (مراجعة)	2020 (مراجعة)	2021 (مراجعة)	2022 (مراجعة)	
					الموجودات
501,964	444,170	404,213	378,070	366,817	الموجودات المتداولة
18,442	5,865	6,842	4,078	1,169	الموجودات غير المتداولة
520,406	450,035	411,055	382,148	367,986	إجمالي الموجودات
					المطلوبات
57,577	52,427	46,692	47,303	44,817	المطلوبات المتداولة
5,359	4,542	4,701	5,228	6,672	المطلوبات غير المتداولة
92,936	56,969	51,393	52,531	51,489	إجمالي المطلوبات
427,470	393,066	359,662	329,617	316,497	حقوق المساهمين
520,406	450,035	411,055	382,148	367,986	إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين

(بالآلاف الريالات)					قائمة الدخل
2018 (مراجعة)	2019 (مراجعة)	2020 (مراجعة)	2021 (مراجعة)	2022 (مراجعة)	
20,907	31,237	17,493	14,484	30,173	إجمالي مصروفات الدخل التشغيلي
(60,985)	(62,262)	(52,096)	(47,142)	(48,060)	المصروفات العامة والإدارية
(40,078)	(31,025)	(34,603)	(32,658)	(17,887)	إجمالي الربح/ (الخسارة) التشغيلي
9,423	7,743	3,438	1,874	6,100	صافي العمولة الخاصة
(550)	(305)	193	84	621	الصرف (ربح/ خسارة)
(31,205)	(23,587)	(30,972)	(30,700)	(11,166)	صافي الربح/ (الخسارة) قبل الضريبة
(1,638)	(11,790)	(2,505)	1,459	(1,192)	الضريبة
(32,843)	(35,377)	(33,477)	(29,241)	(12,358)	صافي الربح/ (الخسارة) بعد الضريبة



6. إفصاحات كفاية رأس المال

تماشياً مع متطلبات الإفصاح الخاصة بالركيزة الثالثة بموجب قواعد الكفاية المالية الصادرة من قبل هيئة السوق المالية، تم إدراج إفصاحات رأس المال المفصلة في القوائم المالية لشركة دويتشه العربية السعودية لعام 2022.

وتمتلك الشركة رأس مال من المستوى الأول يبلغ 316.5 مليون ريال سعودي. وكان هناك تغير بسيط في متطلب رأس المال، 25.5 مليون ريال مقارنة بالعام 2021 27.1 مليون ريال.

7. الأحكام المطبقة من لوائح هيئة السوق المالية

لم يكن هناك حسب علمنا تحولات عن المتطلبات التنظيمية المطبقة خلال عام 2022.

8. تشكيل مجلس إدارة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية

يتكون مجلس إدارة الشركة حالياً من الأشخاص التالية أسماؤهم:

سمير الحميدي*	رئيس مجلس الإدارة	مستقل
لويك فويد	نائب رئيس مجلس الإدارة	غير تنفيذي
مها السديري*	عضو	مستقل
باسل فريد ذوق	عضو	تنفيذي
هاوكي بورخاردت	عضو	غير تنفيذي
ريان فيسر	عضو	غير تنفيذي

*تم تعيينهم والموافقة على ذلك من قبل الهيئة بتاريخ 2023/3/9



9. عضوية أعضاء مجلس إدارة دويتشه العربية السعودية في مجالس إدارة شركات أخرى وأدوارهم الإدارية فيها

يشغل أعضاء مجلس إدارة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية عضوية مجالس إدارة الشركات التالية أو أنهم من كبار المدراء فيها:

اسم الشركة	عضو المجلس
شركة مؤسسة الحميدي للمقاولات	سمير الحميدي
إيس إنترناشونال	
ساكو	
شركة محمد عبد العزيز الحميدي وأولاده القابضة	
دويتشه الخليج للتمويل	باسل فريد ذوق
مجموعة تداول السعودية – عضو في لجنة المخاطر والمراجعة	مها السديري
اس تي سي باي – عضو مجلس إدارة وعضو في لجنة المخاطر والمراجعة	
نبكو – عضو مجلس إدارة وعضو في لجنة المراجعة	
CO-CEO MIDDLE EAST & AFRICA - DB MEA	لويك فويد
DB HEAD OF INTERNATIONAL PRIVATE BANK MEA	
CHIEF COUNTRY OFFICER - DB UAE	
DB GENERAL MANAGER DUBAI DIFC	
Deutsche Bank - Global Head of Corporate Bank Lending	هاوكي بوخاردت
DB Chief Operating Officer Middle East & Africa	ريان فيسر
DB Chief Financial Officer Middle East & Africa	
DB Chief Operating Officer UAE & Qatar	
DB General Manager Doha Branch	

10. اجتماعات ولجان مجلس الإدارة

أ) لجنة المراجعة

تتولى لجنة المراجعة مسئولية مراقبة سلامة القوائم المالية للشركة، ومراجعة مسائل رفع التقارير المالية الهامة بالإضافة إلى تقييم التزام الشركة بالمبادئ المحاسبية المناسبة. وتقوم اللجنة أيضاً بتقييم فعالية الضوابط الداخلية وأنظمة إدارة المخاطر والمراجعة الداخلية في الشركة. كذلك تشرف اللجنة على العلاقة مع المراجعين الخارجيين، والتي تتضمن تقديم التوصيات فيما يتعلق بتعيينهم، وإعادة تعيينهم، وإنهاء خدماتهم ومكافأتهم، وتقييم استقلاليتهم، واعتماد خطة المراجعة ومراجعة النتائج.



وتتكون لجنة المراجعة من الأشخاص التالية أسماؤهم.

المنصب	
رئيس اللجنة	يوسف المبارك
عضو	سمير الحميدي
عضو	كوماران بالاسوبرامانيام

عقدت اللجنة أربعة اجتماعات خلال عام 2022

الربع الرابع 2022	الربع الثالث 2022	الربع الثاني 2022	الربع الأول 2022	
14 ديسمبر 2022	13 سبتمبر 2022	4 يوليو 2022	9 مارس 2022	
نعم	نعم	نعم	نعم	يوسف المبارك
نعم	نعم	نعم	نعم	سمير الحميدي
نعم	نعم	نعم	نعم	كوماران بالاسوبرامانيام

ب) لجنة الترشيحات والمكافآت

تضمن لجنة الترشيحات والمكافآت الهيكلية المناسبة لمجلس الإدارة، بما في ذلك ترشيح وإعادة تعيين أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء اللجان، ووضع خطط إحلال الموظفين ومراجعة أداء مجلس الإدارة. كما تراقب اللجنة باستمرار الاحتياجات القيادية للشركة، وأية مسائل استراتيجية ذات صلة قد تؤثر على الشركة.

وتتكون اللجنة في الوقت الحالي من العضو المذكور اسمه تالياً. كما تم ترشيح أعضاء جدد والموافقة على تعيينهم:

عبد الهادي شايف	رئيس اللجنة	مستقل
باسل فريد ذوق	عضو	الرئيس التنفيذي
العنود القحطاني	عضو	دويتشه بنك فرع الرياض

عقدت اللجنة اجتماعاً واحداً في عام 2022 حضره كل من:

6 نوفمبر 2022	
نعم	عبد الهادي شايف
نعم	باسل فريد ذوق
نعم	العنود القحطاني

تم إجراء المراجعة السنوية من قبل اللجنة ولم ترد أي ملاحظات.



ت) حضور أعضاء مجلس الإدارة لاجتماعات المجلس

عقد مجلس الإدارة الاجتماعات التالية في عام 2022

11 أكتوبر	15 مارس	
نعم	نعم	عبد الهادي شايف*
نعم	نعم	باسل فريد ذوق
نعم	نعم	سمير الحميدي
نعم	نعم	ريان فيسر
نعم	نعم	هاوكي بورخاردت
نعم	نعم	لويك فويد

*تم إلغاء التسجيل والموافقة على ذلك من قبل الهيئة بتاريخ 2022/12/15

11. المكافآت

جدول الإفصاح عن التعويضات والمكافآت:

أعضاء المجلس المستقلين	أعضاء المجلس غير التنفيذيين	أعضاء مجلس الإدارة التنفيذيين*	البيان
20,000	0	0	بدل حضور جلسات المجلس
20,000	0	0	بدل حضور جلسات اللجان
600,000	0	0	المكافآت الدورية والسنوية
0	0	0	الخطط التحفيزية
0	0	0	أي تعويضات أو مزايا عينية أخرى تُدفع بشكل شهري أو سنوي
640,000	0	0	المجموع

المبالغ بالريال السعودي

* بصفتهم أعضاء مجلس الإدارة.

* العضو التنفيذي لا يتقاضى أي مبالغ بموجب عضويته في مجلس الإدارة.

البيان	خمسة من كبار التنفيذيين ممن تلقوا أعلى المكافآت والتعويضات يضاف إليهم الرئيس التنفيذي والمدير المالي إن لم يكونا ضمنهم
الرواتب والأجور	3,195,573
البدلات	1,227,734
المكافآت الدورية والسنوية	803,363
الخطط التحفيزية	-
العمولات	-
أي تعويضات أو مزايا عينية أخرى تُدفع بشكل شهري أو سنوي*	2,915,806
المجموع	8,142,476

*يشمل المبالغ المدفوعة لنهاية الخدمة



12. العقوبات والدعاوى والأحكام

لم تتعرض شركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية لأية عقوبات أو دعاوى أو إجراءات تأديبية أو أحكام خلال العام 2022.

13. المراجعة السنوية: إجراءات الرقابة الداخلية

تم إكمال أعمال المراجعة السنوية في دويتشه العربية السعودية في شهر ديسمبر 2022 وذلك وفقا لمتطلبات هيئة السوق المالية. وتم نشر تقرير المراجعة بتاريخ 16 ديسمبر 2022 وتضمن نتيجتان مهمة تتعلق بالإجراءات التقنية لعملية فحص العملاء، ونمذجة لمستند إجراءات العناية الواجبة، ويتم اتخاذ الإجراء اللازم بشأنها حالياً، وسيتم إغلاقها على الفور.

وقد عبرت لجنة المراجعة عن رضاها بأن الضوابط الداخلية المطبقة في دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية تعتبر مناسبة ومقنعة.

14. إفصاحات إضافية حسب متطلبات هيئة السوق المالية

أ) إدارة المخاطر

بصفتها شخص مصرح له للعمل في المملكة العربية السعودية، تتعرض دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق. وقد تم وضع المبادئ الإرشادية المفصلة لإدارة هذه المخاطر، ويتم الالتزام بها بالشكل المناسب. ويشتمل تقرير العملية الداخلية لتقييم كفاية رأس المال المقدم لهيئة السوق المالية على آلية إدارة المخاطر في الشركة.

ب) المخاطر التشغيلية

تدير الشركة المخاطر التشغيلية بناء على الآلية المعتمدة في مجموعة دويتشه بنك في تحديد قائمة المخاطر التشغيلية بالمقارنة مع الرغبة في المخاطرة، والتحديد المنهجي للتدابير والأولويات المناسبة للحد من المخاطر. وتستخدم المعلومات التي يتم جمعها خلال عملية إدارة المخاطر التشغيلية لتحديد الطلب على رأس مال المخاطر التشغيلية.

ويتم تحديد المخاطر التشغيلية على أساس يومي في جميع مكونات آلية إدارة المخاطر التشغيلية، وخاصة من خلال تحديد الخسائر الداخلية واستنباط سيناريوهات لتطوير قوائم المخاطر بناء على محفزاتها. وتتضمن إجراءات تحديد المخاطر التشغيلية تفاصيل العمليات والمتطلبات الخاصة بتحديد المخاطر التشغيلية والأدوار والمسؤوليات.

ج) مخاطر الائتمان

تتعرض دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية لمخاطر ائتمان منخفضة في نموذج عملها.



د) مخاطر السوق

تعتبر دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية جزءاً لا يتجزأ من نظام الحد الشامل في مجموعة دويتشه بنك، والذي يتم تحديده ومراقبته والإشراف عليه من قبل إدارة المخاطر. وتؤخذ إجراءات مخاطر السوق بصورة مركزية على أساس يومي من قبل عمليات مخاطر السوق، بينما تتم مراقبة التعرضات بمقارنتها مع الحدود الثابتة.

هـ) القروض

قامت الشركة بالحصول على قرض داخلي من المجموعة في عام 2022 بقيمة 16 مليون ريال يتم تجديده كل ثلاثة أشهر. هذا القرض من طرف ذو علاقة وهو دويتشه بنك فرع الرياض لدعم وتوفير السيولة لوحدات الأعمال في الشركة. رصيد القرض بتاريخ 31 ديسمبر 2022 م، يعادل 16 مليون ريال. خلال العام وبتاريخ 31 ديسمبر 2022، فإن الشركة كان لديها أرصدة سحب على المكشوف لدى دويتشه بنك فرع الرياض بقيمة 1.36 مليون ريال.

15. إفصاحات أعضاء مجلس إدارة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية:

أ) معاملات بين دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية وشركاتها الشقيقة

في سياق نشاطاتها وأعمالها الاعتيادية، تكون الشركة طرفاً في معاملات تجارية مع شركات شقيقة، بما في ذلك المكتب الرئيسي لمجموعة دويتشه بنك، والمكاتب الإقليمية، وفروع أخرى تشمل دويتشه إيه جي، فرع الرياض.

وقد أبرمت الشركة اتفاقيات مع دويتشه بنك إيه جي، وفروعه (المساهم الرئيسي) تحدد المبادئ التي تحكم تقاسم الإيرادات واسترداد المصروفات التي يتم تكبدها للحصول على هذه الإيرادات.

وتتضمن الرسوم، الإيرادات التي تحصل عليها الشركة من دويتشه بنك إيه جي، وشركاتها الشقيقة بمقتضى اتفاقيات تقاسم الإيرادات.

وفيما يلي الإيرادات والمصروفات المرتبطة بالمعاملات مع الشركات الشقيقة، والمدرجة في القوائم المالية، وهي بالآلاف الريالات السعودية:



2021	2022	الإيرادات
5,712	6,215	الدخل من الرسوم – المكاتب الإقليمية لمجموعة دويتشه بنك والفروع الأخرى
3,561	295	دويتشه بنك لندن
2,151	5,920	دويتشه بنك الرياض
2,270	15,473	الدخل من الخدمات – المكاتب الإقليمية لمجموعة دويتشه بنك والفروع الأخرى
		الدخل من عمولات خاصة – المكاتب الإقليمية لمجموعة دويتشه بنك والفروع الأخرى
1,874	6,370	

المصروفات

2021	2022	مصرفات الخدمات المساندة
12,723	14,087	المكاتب الإقليمية لمجموعة دويتشه بنك والفروع الأخرى
2,203	1,994	دويتشه بنك سويس
5	483	دويتشه بنك الرياض
--	3,427	دويتشه بنك لندن
53	3,081	دويتشه بنك فرانكفورت
10,462	5,102	فروع دويتشه بنك الأخرى

وفيما يلي الأرصدة كما في 31 ديسمبر والتي نتجت عن هذه المعاملات وتم إدراجها في القوائم المالية:

2021	2021	مستحقات من المكاتب الإقليمية لمجموعة دويتشه بنك والفروع الأخرى
7,810	20,848	مستحقات للمكاتب الإقليمية لمجموعة دويتشه بنك والفروع الأخرى
35,403	34,146	

وبالإضافة إلى الأرصدة أنفة الذكر، تحتفظ الشركة برصيد في حساب لدى دويتشه بنك إيه جي، فرع الرياض، بمبلغ 327 مليون ريال سعودي (2021: 367 مليون ريال سعودي). والذي يقوم بدوره كمصرف للشركة.

ب) تضارب المصالح

يؤكد مجلس الإدارة على أنه خلال العام 2022 لم يكن لأعضاء مجلس الإدارة أو المدير المالي لدويتشه العربية السعودية للأوراق المالية أو كبار التنفيذيين فيها أو أي شخص ذي صلة أو علاقة بهم أية مصلحة أو أوراق مالية تعاقدية أو حقوق اكتتاب في الأسهم أو أدوات الدين العائدة لدويتشه العربية السعودية للأوراق المالية.

لم تعقد دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية أي صفقة مع أي شخص ذي صلة.

ت) أعمال أو عقود

يؤكد مجلس الإدارة على أنه خلال العام 2022 لم يكن لأعضاء مجلس الإدارة أو المدير المالي لدويتشه العربية السعودية للأوراق المالية أو كبار التنفيذيين فيها أو أي شخص ذي صلة أو علاقة بهم أية مصلحة في أي عمل أو عقود كانت فيها دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية طرفاً نظيراً.

ث) حقوق الملكية لدويتشه العربية السعودية للأوراق المالية في شركات أخرى

لا يوجد لدويتشه العربية السعودية للأوراق المالية أي حقوق ملكية في أي شركة داخل المملكة العربية السعودية أو خارجها.



هـ) التنازل عن التعويض

لم يتنازل أي عضو من أعضاء مجلس الإدارة عن أي تعويض أو بدل أو أي نوع من التعويضات.

سمير الحميدي
رئيس مجلس الإدارة